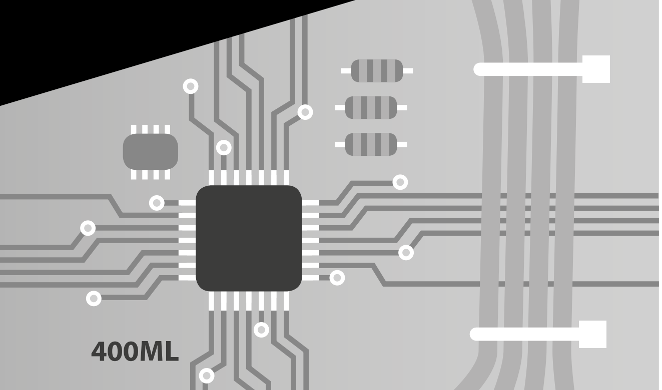
MASTON

CLEANING

ELECTRO CLEAN

ELECTRO CLEAN SÄHKÖLAITTEIDEN PUHDISTUSAINE | RENGÖRINGSMEDEL ELECTRO CLEAN | ELECTRO CLEAN RENS | ELEKTROONIKAPUHASTI | ELEKTROS DALIŲ VALIKLIS | ELECTRO TĪRĪŠANAS LĪDZEKLIS | СРЕДСТВО ДЛЯ ОЧИСТКИ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ



400ML

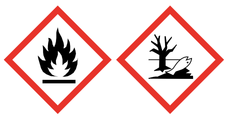
Electro Clean | Electro Clean sähkölaitteiden puhdistusaine | Rengöringsmedel Electro Clean | Elektro čistič | Electro Clean | Electro rensemiddel | Elektroonikapuhasti | Limpiador de Électrodomesticos | Nettoyant d'Électroménager | Tisztító oldat elektromos készülékekre | Elektros dalių valiklis | Electro tīrīšanas līdzeklis | Elektroreiniger | Electro Clean rens | Spray do czyszczenia elektroniki | Spray de limpeza para equipamentos eletrónicos | Soluție de curățare a contactelor electrice | Средство для очистки электрооборудования | Elektro čistič

EN: Maston Elektro Clean is a high-quality cleaning agent and lubricant for electrical equipment. Efficiently cleans all sorts of electronic devices. Thanks to its low surface tension, Maston Elektro Clean leaves a smooth, thin protective layer on the treated object. Does not damage rubber or plastic parts. Instructions: Turn off the power of the device to be cleaned. Spray onto object. Leave for 10-20 minutes before powering up the device to allow all solvents and propellant to evaporate. NB! Flammable: never spray onto electrical equipment whose power is switched on. **FI: Maston Elektro Clean** on korkealaatuinen sähkö- ja optisten laitteiden puhdistusaine. Puhdistaa tehokkaasti ja haihtuu kokonaan. Sopii erinomaisesti elektronisten laitteiden puhdistamiseen. Huom! Saattaa vahingoittaa herkkiä kumi- ja muoviosia. Käyttöohje: Kytke virta pois puhdistettavasta laitteesta. Sumuta puhdistettavaan kohteeseen. Ennen virran uudelleen kytkemistä anna vaikuttaa 10-20 min, jotta liuottimet ja ponneaine haihtuvat. HUOM! Tulenarkaa – ei saa sumuttaa sähkölaitteisiin virran ollessa kytkettynä. **SE: Maston Elektro Clean** är ett högklassigt rengöringsmedel för elektriska och optiska apparater. Rengör effektivt och avdunstar helt och hållet. Utmärkt för rengöring av elektroniska apparater. OBS! Kan skada känsliga gummi- och plastdelar. Bruksanvisning: Koppla bort strömmen från apparaten som skall rengöras. Spraya medlet på objektet. Låt medlet verka i 10-20 minuter innan strömmen kopplas på så att lösningsmedlet och drivgasen hinner avdunsta. OBS! Brandfarligt – får inte sprayas på elektriska apparater med strömmen på.

EN Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Toxic to aquatic life with long lasting effects. Keep out of reach of children. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. – No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Pressurized container: Do not pierce or burn, even after use. Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Protect from sunlight. Do no expose to temperatures exceeding 50 °C/ 122 °F. • **FI Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa. Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.** Säilytä lasten ulottumattomissa. Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. – Tupakointi kielletty. Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen. Painesäiliö: Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä. Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta. Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/ 122 °F lämpötiloille. • **SE Extremt brandfarlig aerosol. Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning. Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.** Förvaras oåtkomligt för barn. Får inte utsättas för värme/gnistor/öppen låga/heta ytor. – Rökning förbjuden. Spraya inte över öppen låga eller andra antändningskällor. Tryckbehållare: Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare. Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej. Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 50 °C/ 122 °F. • **CZ Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřátí se může roztrhnout. Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.** Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. – Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Tlakový obal: nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/ 122 °F. • **DE Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Behälter steht unter Druck: Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach der Verwendung. Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen. • **DK Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.** Opbevares utilgængeligt for børn. Holdes væk fra varme/gnister/åben ild/varme overflader. Rygning forbudt. Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder. Beholder under tryk: Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Indånd ikke pulver/røg/gas/tåge/damp/spray. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50 °C/ 122°F. • **EE Eriti tuleohtlik aerosool. Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.** Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida eemal soojusallikast/sädemetest/leekidest/kuumadest pindadest. – Mitte suitsetada. Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse. Mahuti on rõhu all: mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata. Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50 °C/ 122 °F. • **ES Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.** Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. – No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C / 122 °F. • **FR Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.** Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. – Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F. • **HU Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.** Gyermekektől elzárva tartandó. Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/[ ]/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos. Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/ 122 °F hőmérsékletet meghaladó hő. • **LT Ypač degus aerozolis. Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti. Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.** Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/atviros liepsnos/karštų paviršių. – Nerūkyti. Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius. Slėginis indas. Nepradurti ir nedeginti net panaudoto. Neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerozolio. Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/ 122 °F temperatūroje. • **LV Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols. Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt. Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. • NL Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.** Sargāt no bērniem. Nelietot vietās, kur ir sastopams karstums/ dzirksteles/ atklāta uguns / karstas virsmas. Nesmēķēt. Neizsmidzināt uz atklātas uguns vai citiem aizdegšanās avotiem. Tvertne zem spiediena: nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas. Neieelpot putekļus/ tvaikus/ gāzi/ dūmus/ izgarojumus/ smidzinājumu. Aizsargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50 °C/ 122 °F. • **NL Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen.** Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte/vonken/open vuur/hete oppervlakken. – Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Houder onder druk: ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/ 122 °F. • **NO Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming. Giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann.** Oppbevares utilgjengelig for barn. Holdes vekk fra varme/gnister/åpen flamme/varme overflater. - Røyking forbudt. Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde. Beholder under trykk: Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk. Ikke innånd støv /røyk/gass/ tåke/ damp/ aerosoler. Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C / 122 °F. • **PL Skrajnie łatwopalny aerozol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.** Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/ 122 °F. • **PT Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.** Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor/faísca/chama aberta/superfícies quentes. – Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Não respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/ 122 °F. • **RO Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.** A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de surse de căldură/scântei/flăcări deschise/suprafețe încinse. — Fumatul interzis. Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. Recipient sub presiune. Nu perforați sau ardeți, chiar şi după utilizare. Nu inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul. A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depăşesc 50 °C/122 °F. • **RU Легко воспламеняющиеся аэрозоли. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.** Держать в месте, не доступном для детей. Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. - Не курить. Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания. Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже после использования. Избегать вдыхание пыли/ дыма/ газа/ тумана/ паров/ аэрозолей. Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50 C/ 122 F. • **SK Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.** Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Nádoba je pod tlakom: neprepichujte alebo nespaľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F • **CH: Importer: Hornbach Baumarkt AG** • Schellenrain 9 | CH-6210 Sursee • Telefon: 0041-41-9296262 | **Imp.: RODARO GmbH**, Weiherstr. 16, CH – 6353 Weggis, Tel: 041 390 14 53, www.rodaro.ch

PROPELLANT: Propane/Butane **| INCLUDES:** Naphtha (petroleum)

ART. NR.
3110020
1.1



Danger | Vaara | Fara | Nebezpečí | Gefahr | Fare | Ettevaatust | Peligro | Danger | Veszély | Pavojinga | Draudi | Gevaar | Fare | Niebezpieczeństwo | Perigo | Pericol | Опасность | Nebezpečenstvo

II B (e) VOC/LOÜ/ЛОВ-/LOJ max. 840g/l (2010), VOC 618 g/l

400 ml netto / net / нетто **3** 520

SOLVENT ABUSE CAN KILL INSTANTLY

TEHTY SUOMESSA MADE IN FINLAND

6 412490 000400

Maston Oy • www.maston.fi • maston@maston.fi
Teollisuustie 10, FI-02880 Veikkola, FINLAND, Tel. +358 20 7188 580 • Fax +358 20 7188 599
Теоллисуустие 10, 02880 Вейккола, Финляндия, Тел. +358 20 7188 580 • Факс +358 20 7188 599